

**INERIS**

- (2) **Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles  
Directive 94/9/CE**

(1) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

- (3) Numéro de l'attestation d'examen CE de type : **INERIS 06ATEX0046**

- (4) Appareil ou système de protection :

**THERMOPLONGEURS TYPE TP.ADF**

- (5) Constructeur : **ACIM JOUANIN**

- (6) Adresse : **650, rue Vulcain  
F - 27017 EVREUX**

- (7) Cet appareil ou système de protection et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.

- (8) L'INERIS, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément à l'article 9 de la Directive du Conseil 94/9/CE du 23 Mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection répond aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé en ce qui concerne la conception et la construction des appareils et des systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, décrites en annexe II de la Directive.

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport confidentiel n° P84013/06.

- (9) Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :

- la conformité à :

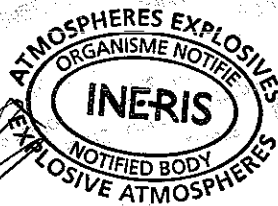
EN 60079-0 de juillet 2006  
EN 60079-1 de mars 2004

- les solutions spécifiques adoptées par le constructeur pour satisfaire aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé décrites dans les documents descriptifs.

- (10) Le signe X, lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen CE de type, indique que cet appareil ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.
- (11) Cette attestation d'examen CE de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais de l'appareil ou système de protection spécifié selon la directive 94/9/CE. D'autres exigences de cette Directive s'appliquent à la fabrication et à la fourniture de cet appareil ou système de protection, celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.
- (12) Le marquage de l'appareillage ou du système de protection devra contenir :

 II 2 G


Ex d IIC T6 à T1



Verneuil-en-Halatte, 2007 05 29

  
S. MAUGER

Ingénieur au Laboratoire d'Évaluation  
des Équipements ATEX

  
Le Directeur de l'Organisme Certificateur,  
Par délégation  
T. HOUEIX  
Délégué Certification  
Direction de la Certification

(13)

## ANNEXE

(14)

ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE N° INERIS 06ATEX0046

(15)

### DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU SYSTEME DE PROTECTION

Le thermoplongeur est constitué d'un boîtier de raccordement équipé d'un ensemble de résistances.

Le boîtier de raccordement est équipé d'un thermostat relié à une sonde de température placée au niveau des résistances, ainsi que d'un fusible thermique.

Le boîtier présente les degrés de protection IP65 selon la norme EN 60529.

### PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITE

Tensions maximales d'alimentation : 400 V

Puissance maximale dissipée : 27 kW

Caractéristiques du fusible thermique :

Pour le classement T6 :  $\leq 75^{\circ}\text{C}$

Pour le classement T5 :  $\leq 95^{\circ}\text{C}$

Pour le classement T4 :  $\leq 120^{\circ}\text{C}$

Pour le classement T3 :  $\leq 175^{\circ}\text{C}$

Pour le classement T2 :  $\leq 275^{\circ}\text{C}$

Pour le classement T1 :  $\leq 420^{\circ}\text{C}$

### MARQUAGE

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

ACIM JOUANIN

F - 27017 EVREUX

TP.ADF

INERIS 06ATEX0046

(Numéro de série)

(Année de construction)



II 2 G

Ex d IIC T6 ou T5 ou T4 ou T3 ou T2 ou T1

### AVERTISSEMENTS :

NE PAS OUVRIR SOUS TENSION

NE PAS OUVRIR SI UNE ATMOSPHERE EXPLOSIVE GAZEUSE PEUT ETRE PRESENTE

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.

L'appareil ou le système de protection doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

## **EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS**

Chaque exemplaire du matériel ci-dessus défini doit avoir subi avec succès, avant livraison :

- Conformément au § 16.1 de la norme EN 60079-1, une épreuve de surpression statique d'une durée comprise entre 10 et 60 secondes sous 12,9 bar.

### **(16) DOCUMENTS DESCRIPTIFS**

Les documents descriptifs cités ci-après, constituent la documentation technique de l'appareil, objet de la présente attestation.

Dossier de certification n°BE LIST 014 rév.2 du 2007.05.16 (15 rubriques) daté et signé du 2007.05.16.

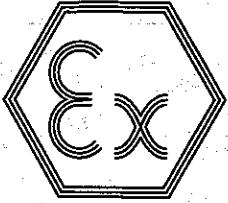
### **(17) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE**

Les conditions spéciales sont définies dans la notice d'instructions.

### **(18) EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE**

Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :

- La conformité aux normes européennes EN 60079-0 et EN 60079-1.
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.



- (2) **Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres  
Directive 94/9/EC**

(1) **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

- (3) Number of the EC type examination certificate: **INERIS 06ATEX0046**

- (4) Equipment or protective system:

**IMMERSION HEATER TYPE TP.ADF**

- (5) Manufacturer:

**ACIM JOUANIN**

- (6) Address:

**650, rue Vulcain  
F - 27017 EVREUX**

- (7) This equipment or protective system and any other acceptable alternative of this one are described in the annex of this certificate and the descriptive documents quoted in this annex.

- (8) The INERIS, notified body and identified under number 0080, in accordance with article 9 of Council Directive 94/9/EC of the 23<sup>rd</sup> March 1994, certifies that this equipment or protective system fulfils the Essential of Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, described in annex II of the Directive.

The examinations and the tests are consigned in confidential report No P84013/06.

- (9) The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- conformity with:

EN 60079-0 of July 2006  
EN 60079-1 of March 2004

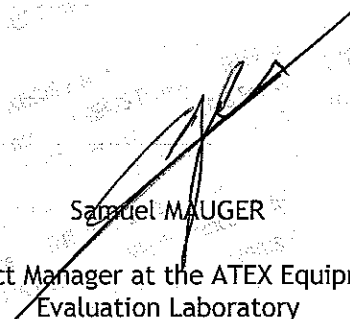
- specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents.

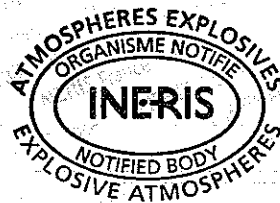
- (10) Sign X, when it is placed following the Number of the EC type examination certificate, indicates that this equipment and protective system is subjected to the special conditions for safe use, mentioned in the annex of this certificate.
- (11) This EC type examination certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system, these are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the equipment or the protective system will have to contain:


 II 2 G

Ex d IIC T6 to T1

Verneuil-en-Halatte, 2007-05-29

  
Samuel MAUGER  
Project Manager at the ATEX Equipment  
Evaluation Laboratory



  
Director of the Certifying Body,  
By delegation  
T.HOUEIX  
Certification officer  
Certification Division

(13)

## ANNEX

(14)

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE N° INERIS 06ATEX0046

(15)

### DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT OR THE PROTECTIVE SYSTEM

The immersion heater consists in a terminal box fitted with a resistance heating devices.

The terminal box is fitted with a thermostat connected to a thermal probe located near the resistance heating, and with a thermal fuse.

The terminal box gets the protection degrees IP65 according to the European standard EN 60 529.

### PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY

Maximum supply voltage : 400 V

Maximum power dissipated : 27 kW

#### Characteristic of the thermal fuse :

For Class T6 :  $\leq 75^{\circ}\text{C}$

For Class T5 :  $\leq 90^{\circ}\text{C}$

For Class T4 :  $\leq 120^{\circ}\text{C}$

For Class T3 :  $\leq 175^{\circ}\text{C}$

For Class T2 :  $\leq 275^{\circ}\text{C}$

For Class T1 :  $\leq 420^{\circ}\text{C}$

### MARKING

Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:

ACIM JOUANIN


F - 27017 EVREUX

TP.ADF

INERIS 06ATEX0046

(Serial number)

(Year of construction)

 II 2 G

Ex d IIC T6 or T5 or T4 or T3 or T2 or T1

#### **WARNING :**

DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED

DO NOT OPEN IF AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE MAY BE PRESENT

Marking may be carried out in the language of the country of use.

The protective system or equipment has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

### **ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS**

Each equipment defined above have to successfully passed the following individual tests before delivery :

In accordance with clause 16.1 of the EN 60079-1 standard, an overpressure test of a period comprised between 10 and 60 seconds under 12.9 bar.

### **(16) DESCRIPTIVE DOCUMENTS**

The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the equipment, subject of this certificate.

Certification file n° BE LIST-014 rev. 2 of 2007.05.16 (15 items) dated and signed on 2007.05.16.

### **(17) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE**

The special conditions are stipulated on the instructions.

### **(18) ESSENTIAL SAFETY AND HEALTH REQUIREMENTS**

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- Conformity to the European standards EN 60079-0 and EN 60079-1.
- All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.